

第9課

Bab 9

せいそう
清掃

Kebersihan

第9課(1) Bab 9 (1)

実習生のリンさんは、ごみの分別について指導員の鈴木さんに教えてもらっています。

Pemagang Lin sedang diajarkan cara memisahkan sampah oleh instruktur Suzukisan.

第9課(1) Bab 9 (1)

すずき ばこ も す
鈴木: このごみ箱に燃えるごみを捨ててください。

S: Sampah terbakar dibuang ke kotak ini.

リン: これに燃えるごみを捨ててるんですね。

L: Sampah terbakar dibuang di kotak ini ya.

すずき なま ようき い
鈴木: そう。でも、生ごみはこの容器に入れてね。

S: Benar. Tapi untuk sampah organik dimasukkan ke wadah ini ya.

リン: はい、わかりました。

L: Baik, saya mengerti.

すずき はいゆ ようき い
鈴木: 廃油はあの容器に入れてね。

S: Masukkan 廃油 ke dalam wadah itu ya.

リン: すみません。廃油って何ですか。

L: Maaf. Apa yang dimaksud dengan 廃油?

すずき はいゆ す あぶら
鈴木: 廃油は捨てる油だよ。

S: 廃油 adalah minyak yang akan dibuang.

第9課(2) Bab 9 (2)

実習生のリンさんは、先週、指導員の鈴木さんに冷蔵庫の掃除のしかたを教えてもらいました。今から一人で掃除をしますが、少し心配です。

Pemagang Lin minggu lalu sudah diajarkan cara membersihkan kulkas oleh instruktur Suzuki. Mulai sekarang dia akan membersihkannya sendiri, tetapi dia sedikit khawatir.

第9課(2) Bab 9 (2)

すずき いそが
リン: 鈴木さん、お忙しいところ、すみません。

れいぞうこ そうじ てじゆん しつもん
冷蔵庫の掃除の手順について、質問してもいいですか。

すずき
鈴木: うん、いいよ。

れいぞうこ ぬ
リン: まず冷蔵庫のコンセントを抜きます。

べつ れいぞうこ しょくざい うつ
それから別の冷蔵庫に食材を移します。

すずき
鈴木: そうそう。

せんざい ふ
リン: そのあと洗剤をつけて、よく拭きます。

さいご からぶ
最後に乾拭きします。これでいいですか。

すずき もんだい
鈴木: うん、問題ないよ。

L: Suzuki-san, maaf mengganggu waktunya. Apakah saya boleh bertanya mengenai urutan membersihkan kulkas?

S: Iya, boleh.

L: Pertama cabut colokan listrik kulkas. Setelah itu pindahkan bahan makanan ke kulkas yang lain.

S: Benar, benar.

L: Setelah itu gunakan sabun dan lap hingga bersih. Terakhir dilap hingga kering. Apakah ini sudah benar?

S: Iya, sudah tidak masalah.

第9課(3) Bab 9 (3)

実習生のリンさんは作業が終わりました。指導員の鈴木さんに声をかけられました。

Pemagang Lin sudah selesai bekerja. Lin-san dipanggil oleh instruktur Suzuki.

第9課(3) Bab 9 (3)

すずき
鈴木:リンさん、これでおしまいだから、

さぎょうだい ゆか せんざい そうじ
作業台と床を洗剤で掃除しておいて。

リン:はい。でも、^{たな}棚には^{せんざい}洗剤がいろいろあります。

^{つか}
どれを使ったらいいですか。

すずき さぎょうだい ゆか みどり ようき せんざい つか
鈴木:作業台も床も、^{みどり}緑の容器の洗剤を使ってください。

リン:^{みどり}緑……。これですか。

すずき
鈴木:うん、それ。

リン:わかりました。^{そうじ}掃除を^{はじ}始めます。

S: Lin-san, karena pekerjaan sudah selesai, bersihkan meja kerja dan lantainya ya.

L: Baik. Tapi di lemari ada banyak sekali jenis cairan pembersih. Saya harus pakai yang mana?

S: Untuk meja kerja dan lantai, pakai cairan pembersih yang ada di wadah hijau.

L: Hijau... yang ini?

S: Iya, yang itu.

L: Saya mengerti. Saya mulai bersih-bersih.